



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABÝLO PRÁVNÍ

MOCI dne 4. 12. 2006

Český telekomunikační úřad

Odbor regulace sítí a služeb elektronických komunikací

Dne 5. 12. 2006 *Ye!*

Praha 18. října 2006

Čj. 39 465/2006-610/III. vyř.

1

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107 odst. 8 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336, dne 21. července 2006, ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou toto

rozhodnutí č. REM/7/10.2006-67:

I.

Podle § 51 odst. 3 a 5 a § 137 odst. 2 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/7/08.2006-29 se podniku s významnou tržní silou na relevantním trhu „Minimální soubor pronajatých okruhů“, společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336 (dále jen „účastník řízení“), ukládají následující povinnosti:

1. Povinnost poskytování služby pronájmu okruhů, v rozsahu minimálního souboru pronajímaných okruhů, na celém území státu podle § 76 Zákona

v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 76 odst. 2 Zákona, kterým se stanoví rozsah minimálního souboru pronajímaných okruhů.

2. Povinnost nediskriminace podle § 77 Zákona, a to

poskytovat službu pronájmu okruhů v rozsahu minimálního souboru pronajímaných okruhů za srovnatelných podmínek a ve stejné kvalitě, v jaké ji poskytuje pro služby vlastní,

3. Povinnost oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona, a to

vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 86 odst. 3 Zákona tak, aby

- a) při určování cen na maloobchodní i velkoobchodní úrovni bylo prokazatelné, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování,
- b) byly k dispozici podklady pro ověření nákladů a výnosů za jednotlivé služby.

II.

Účastník řízení je povinen splnit povinnosti podle části I. výroku do 30 dnů od právní moci rozhodnutí.

Odůvodnění:

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 7 – minimální soubor pronajatých okruhů (dále jen „trh č. 7“), kterou zveřejnil na úřední desce dne 13. července 2006 pod čj. 33 180/2006-609/II. vyř. a po oznámení k Evropské komisi ji vydal jako opatření obecné povahy č. A/7/08.2006-29 ze dne 14. srpna 2006. Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 7 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podnik s významnou tržní silou. Proto správní orgán navrhl povinnosti, které hodlá uložit podle § 51 odst. 3 Zákona.

Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/7/09.2006-61 ze dne 11. září 2006, které bylo vydáno pod čj. 36 517/2006-609/V. vyř. a nabylo právní moci dne 12. září 2006, byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

K části I. výroku

Správní orgán v souladu s § 51 Zákona, kterým je do právního řádu České republiky transponováno ustanovení čl. 9 až 13 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení (přístupová směrnice), čl. 17 až 19 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice o univerzální službě), a v závislosti na výsledcích analýzy relevantního trhu a vyhodnocení dosavadních regulačních opatření stanoví rozhodnutím podnik s významnou tržní silou a uloží mu jednu nebo zároveň několik z povinností uvedených v písmenech a) až g) tohoto ustanovení Zákona.

Součástí analýzy č. A/7/08.2006-29 jsou v souladu s § 51 odst. 2 Zákona návrhy povinnosti poskytování služby pronájmu okruhů podle § 76 Zákona, nediskriminace podle § 77 Zákona, oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona a povinnosti související s regulací cen podle § 56 a 57 Zákona. V části I. výroku tohoto rozhodnutí jsou tyto povinnosti uloženy. Uložení povinností souvisejících s regulací cen podle § 56 a § 57 Zákona je předmětem samostatného správního řízení.

Povinnost poskytování služby pronájmu okruhů správní orgán ukládá proto, aby koncový uživatel, pokud o to projeví zájem, mohl na celém území České republiky nebo jeho části využívat přenosovou kapacitu mezi koncovými body sítě v přesně definované kvalitě. Za účelem dostupnosti pronajatých okruhů uživatelům v dostatečném rozsahu, pro jejich vlastní potřebu, pro sdílené používání nebo pro poskytování služeb třetím osobám je vhodné, aby stát zajistil, že bude dostupný harmonizovaný soubor pronajatých okruhů s vymezenými koncovými body sítě, jak pro komunikace státu, tak mezi státy. Je tedy vhodné určit typ pronajatých okruhů, který musí být zahrnut do harmonizovaného souboru, jakož i lhůty k provedení.

Uložení povinnosti nediskriminace si klade za cíl vyrovnání, resp. vytvoření konkurenčního prostředí na trhu. To má přispět k možnosti poskytovat služby na trhu za rovnocenných podmínek pro ostatní subjekty. Z rozšířené nabídky poskytované za konkurenční ceny by měl mít prospěch zejména koncový uživatel, což je smyslem této regulace.

Vedení oddělené evidence nákladů a výnosů podle opatření obecné povahy vydaného k provedení § 86 odst. 3 Zákona, kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací, umožní určit náklady na poskytované služby a prokázat, že nedochází k neodůvodněnému

křížovému financování. Současně bude zajištěno, aby účastník řízení na podkladech z oddělené evidence nákladů a výnosů mohl prokázat plnění povinnosti nákladové orientace cen.

Správní orgán ukládá výše uvedené povinnosti s cílem zajistit trvalé konkurenční prostředí na relevantním trhu v zájmu koncových uživatelů a spotřebitelů. I podle práva Evropských společenství je regulátor oprávněn k regulačním zásahům s tím, že nápravná opatření vedou k zvýšení prosperity. Vzhledem k velmi silné pozici účastníka řízení na trhu č. 7 správní orgán usoudil, že v rámci vyvážení situace na trhu je zapotřebí uložit nápravná opatření významného rozsahu. Rozhodnutím ukládané povinnosti proto splňují princip proporcionality ve vztahu k výsledkům analýzy trhu č. 7. Účastník řízení už plnil povinnosti uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí v souladu s předchozí právní úpravou, proto správní orgán předpokládá, že účastníkovi řízení nepřinese toto rozhodnutí další náklady omezující ho v jeho činnosti více, než je přiměřené.

K části II. výroku

Lhůta pro splnění uložených povinností je stanovena na 30 dnů od právní moci tohoto rozhodnutí. Tuto lhůtu je třeba považovat za přiměřenou s ohledem na skutečnost, že obdobné povinnosti byly účastníkovi řízení uloženy již v minulosti.

Podle § 51 odst. 5 a § 137 odst. 2 Zákona je Úřad povinen přezkoumat povinnosti držitelů licence s výrazným podílem na trhu zachované podle dosavadních právních předpisů a rozhodnout o jejich změně nebo zrušení. Účastník řízení byl v působnosti zákona o telekomunikacích stanoven Opatřením Českého telekomunikačního úřadu č. OÚ-1/S/2004 provozovatelem telekomunikační činnosti s výrazným podílem na trhu. Podle § 138 odst. 1 Zákona poskytovatel veřejné telekomunikační služby pronájmu telekomunikačních okruhů, který byl na základě telekomunikační licence udělené podle zákona o telekomunikacích povinen poskytovat tuto službu ke dni nabytí účinnosti Zákona, je povinen ji poskytovat nadále do doby vydání rozhodnutí Úřadu podle § 137 odst. 2 Zákona. Tuto službu poskytuje za podmínek a v rozsahu stanoveném dosavadními právními předpisy. Takový poskytovatel je povinen vést oddělenou evidenci nákladů, tržeb a výnosů podle schválené metodiky v souladu s opatřením Úřadu vydaným podle zákona o telekomunikacích a předkládat Úřadu roční zprávu o vývoji nákladů, tržeb, výnosů a ziskovosti, včetně vloženého kapitálu ve lhůtě stanovené Úřadem do doby vydání rozhodnutí podle § 137 odst. 2 Zákona. Tyto povinnosti zůstaly tedy účastníkovi řízení zachovány i po nabytí účinnosti Zákona. V souladu s § 137 odst. 2 Zákona správní orgán přezkoumal výše uvedené povinnosti vztahující se k trhu č. 7, které zůstaly účastníkovi řízení na tomto trhu zachovány, a rozhodl o jejich změně, a to ve znění povinností uložených v části I. výroku tohoto rozhodnutí.

S ohledem na uvedené bylo dne 21. července 2006 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení podle § 51 odst. 3 Zákona ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou. Na základě ustanovení § 51 Zákona je účastníkem řízení pouze podnik, o jehož právech a povinnostech má být rozhodováno. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 14 dnů ode dne doručení oznámení.

Účastník řízení ve stanovené lhůtě zaslal připomínky svým podáním z 4. srpna 2006. První námitkou účastníka řízení bylo, že se správní orgán v oznámení o zahájení řízení odkazuje na výsledky analýzy trhu č. 7, uveřejněné dne 13. července 2006 pod čj. 33 180/2006-609/II. vyř. na elektronické úřední desce Českého telekomunikačního úřadu,

příčemž výsledky analýzy zveřejněné v jiné formě, než ve formě opatření obecné povahy, kterou požaduje § 51 odst. 1 věta druhá Zákona, mají pouze informativní charakter. Podle účastníka řízení sdělení o výsledcích analýzy jako takové postrádá právní závaznost a nemůže být podkladem pro uložení povinnosti účastníkovi řízení. Uveřejnění výsledků analýzy na elektronické úřední desce z 13. července 2006 není možné podle účastníka řízení považovat za uveřejnění podle § 51 odst. 2 Zákona, neboť nebyla dokončena konzultace dle § 131 Zákona a dále ve smyslu § 125 odst. 2 písm. c) Zákona je řádnou formou uveřejnění výsledků analýz uveřejnění v Telekomunikačním věstníku.

K této námitce účastníka řízení správní orgán uvádí, že zahájil správní řízení poté, co podle § 51 odst. 1 Zákona provedl analýzu trhu č. 7 a po ukončení veřejné konzultace podle § 130 Zákona výsledky analýzy trhu č. 7 se zapracovanými připomínkami z veřejné konzultace včetně stanoviska Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže zveřejnil podle § 51 odst. 2 Zákona pod čj. 33 180/2006 609/II. vyř. dne 13. července 2006 na elektronické úřední desce. Vzhledem ke lhůtám stanoveným Zákonem k dokončení analýz relevantních trhů Úřad zahájil toto správní řízení dne 21. července 2006. Správní orgán poskytl účastníkovi řízení přiměřenou lhůtu k vyjádření. Zveřejněním výsledků analýzy trhu č. 7 byl proces jejího provedení ukončen a analýza byla odeslána Evropské komisi k notifikaci. Správní orgán proto konstatuje, že zahájením správního řízení po zveřejnění výsledků analýzy, byť před účinností opatření obecné povahy č. A/7/08.2006-29, nedošlo k postupu v rozporu se Zákonem a účastník nebyl nijak krácen na svých právech a byly mu poskytnuty veškeré možnosti k uplatnění jeho práv podle platných předpisů. Pokud by došlo ke změně výsledků analýzy na základě procesu notifikace, potom by musela být účastníkovi řízení poskytnuta dodatečná lhůta pro jeho další vyjádření. K tomu však nedošlo a text výsledků analýzy a účinné opatření obecné povahy jsou identické.

Účastník řízení rovněž namítl, že podle § 51 odst. 3 Zákona by ve věci stanovení podniku s významnou tržní silou a o uložení povinností tomuto subjektu mělo být rozhodováno v jediném správním řízení podle logického i gramatického výkladu výše uvedeného ustanovení, podle kterého správní orgán rozhodne o stanovení podniku s významnou tržní silou a současně mu uloží jednu nebo několik povinností. Účastník řízení s odvoláním na § 6 odst. 2 správního řádu považuje vedení dvou správních řízení za odporující zásadě hospodárnosti správního. Rozhodnutí o stanovení podnikem s významnou tržní silou nezakládá účastníkovi řízení žádná konkrétní práva ani povinnosti, a proto nelze jeho dopady kvalifikovaně vyhodnotit před vydáním rozhodnutí o uložení povinností podniku s významnou tržní silou. V zájmu ochrany procesních práv účastníka řízení je proto nezbytné, aby rozhodnutí o určení podniku s významnou tržní silou a rozhodnutí o uložení povinností tomuto podniku bylo vydáno současně.

Správní orgán zvážil námitku účastníka řízení a dospěl k názoru, že není účelné vést jedno správní řízení ve dvou různých věcech. Navíc takový postup je v souladu s § 51 odst. 3 Zákona, podle kterého správní orgán musí rozhodnutím stanovit podnik s významnou tržní silou, a teprve na jeho základě může uložit jednu nebo zároveň několik povinností podle citovaného ustanovení.

V další připomínce účastník řízení konstatuje, že lhůta pro splnění povinností stanovená na 30 dnů je nepřiměřeně krátká. Splnění povinností podle bodu 3 části I. výroku bude vyžadovat implementační zásahy do oddělené evidence nákladů a výnosů. Proto účastník řízení žádá o její prodloužení.

Správní orgán usoudil, že oddělenou evidenci nákladů a výnosů vedl účastník řízení již podle původní regulace a také mu byla uložena v již pravomocných rozhodnutích na základě analýz dalších relevantních trhů. Jelikož zavedená struktura evidence nákladů a výnosů je velmi podrobná, správní orgán nepředpokládá, že by byl účastník řízení tímto

rozhodnutím nucen ji výrazně měnit. Proto považuje správní orgán žádost za neopodstatněnou a nevyhověl jí.

Správní orgán se výše uvedeným způsobem vypořádal s návrhy a námitkami účastníka řízení a s jeho vyjádřením k podkladům k rozhodnutí uplatněnými v průběhu správního řízení a vypracoval návrh rozhodnutí v této věci.

Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací s dotčenými subjekty na diskusním místě správní orgán zveřejnil návrh rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 17. srpna 2006. Připomínky k návrhu rozhodnutí bylo možno uplatnit do 17. září 2006. V této lhůtě nebyly uplatněny žádné připomínky.

Správní orgán dal účastníku řízení možnost, aby se v souladu s § 122 odst. 5 Zákona vyjádřil k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění. Účastník řízení využil svého práva nahlédnout do spisu a k jeho obsahu neměl další připomínky.

S ohledem na výše uvedené, v souladu se základními principy vycházejícími z právního rámce Evropských společenství, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže, vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu